**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des

établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung;

Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für

Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 13 (1942)

Heft: 5

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

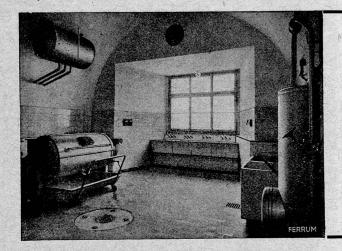
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## **FERRUM**

WASCHMASCHINEN
ZENTRIFUGEN
GLÄTTEMASCHINEN
TROCKENANLAGEN

Verlangen Sie Prospekte oder Jngenieur-Besuch

FERRUM A-G., Rupperswil

WASCHEREIMASCHINEN-FABRIK



dörren und zeitig damit anfangen, verhindert Schwierigkeiten und ist Vorsorge im besten Sinn. Dazu hilft Ihnen der Grossdörrex für Gasfeuerung und elektrischen Lichtanschluss. Er ist in grösserem und kleinerem Format erhältlich und beidenfalls mit grosser Leistung.

## Das Geheimnis des Grossdörrex sind seine drehenden Propeller

Durch sie spart man Gas und Strom. Sie verhüten das Anbrennen, erhalten dem Gedörrten die natürlichen Farben, verschaffen ihm ein herrliches Aroma und machen es zum ausgezeichneten Nahrungsmittel. Alles, was Feld und Garten bieten, lässt sich dörren. Verlangen Sie gratis den Grossdörrex-Prospekt. Er gibt Auskunft über Anlage und Betrieb.



U. Huber-Keller Apparatefabrik Sulz-Winterthur Tel. 93 Wiesendangen



### **EX-CHATELARD SCHOOL**

CHAMBY OB MONTREUX (750 m ü. M.)

Möbliertes Haus in wundervoller Lage. Zahlreiche Balkons. 80 Zimmer, 100 Betten, mit Wäsche, Silber etc. Zentralheizung, Lift, Terrassen, Garten, Tennis, Wald. Gesamtsläche ca 12000 m². Vorzüglich geeignet für Institut, Klinik, Erholungs- od. Ferienheim.

Oeffentliche Schafzung . . . . Fr. 400 000.— Brand-Versicherung . . . . Fr. 700 000.—

Zum halben Werte verkäuflich, das Mobiliar zu  $50^{\circ}/o$ . Unter Umständen auch zu vermieten. Kostenlose Kaufmöglichkeit durch einfachen Aktien-Uebertrag. Sich wenden an

SCHWEIZ. VOLKSBANK, MONTREUX

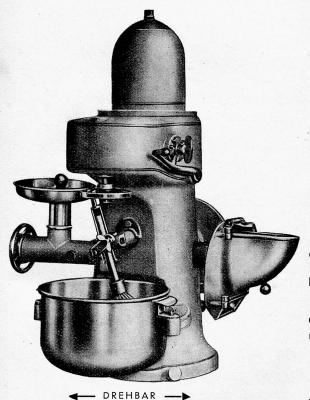
# Die gute tinkaufsquelle ist heute wichtiger denn je!

Wir sind in der Lage, Ihnen

### Fussbodenbeize, Spezialbodenwichse und Schuhfette

in altbewährter Qualität zu liefern. Bevor Sie sich zum Kauf entschliessen, ist es bestimmt Ihr Vorteil, wenn Sie bei uns Muster und Offerten einholen

TOBLER & CO., CHEMISCHE FABRIK, ALTSTAETTEN ST. G.



DIE HERVORRAGENDSTE

SCHWEIZER-KÜCHENMASCHINE

# **COMBIREX**

Die führende Marke der Schweizerischen Landesausstellung errang innert wenigen Jahren

## WELTRUF

Klein, aber ungemein leistungsfähig für Betriebe von 20—200 Personen

Größere Modelle in diversen Ausführungen

Kleine Kartoffel= und Rübenschälmaschine für Wasser= anschluß

Große Electro-Kartoffel- und Rübenschälmaschine, mit elektrischer Apparatur für Begrenzung der Schälzeit

ALLEINIGER FABRIKANT

## JAKOB LIPS URDORF-Zürich

Spezialfabrik modernster Maschinen für Bäckereien, Konditoreien und Großküchen Telefon Nr. 917508

In- und ausländische Patente

## **Großes Lager**

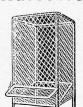
und günstige Preise in

#### Tomatenpurée Sardinen Thon

Verlangen Sie unsere Spezialofferte.

Peter & Kunz, Kolonialwaren en gros, T. 66902 Zürich-Oerlikon

#### Kartoffel-Silo aus Eisen nicht rostend



Das erprobte und vorbildliche Gerät zum Einlagern von Kartoffeln

Raumsparend, hygienisch, unverwüstlich Keine Fäulnis und fast kein keimender Kartoffel mehr, da fortlaufende Erneuerung!

Ueber 3000 Silos bewähren sich vorzüglich in Haushaltungen, Restaurants, Hotels, Asylen, Spitälern, Instituten usw.

Fabrikation: Standartgrößen v. 70-1000 kg. Inhalt und nach Maß, Großanlagen von 1000—10000 kg. Inhalt usw. Ref. zu Diensten

Verlangen Sie Auskunft und Prospekt bei

Armand Favre, Winterthurerstr. 398, Zürich

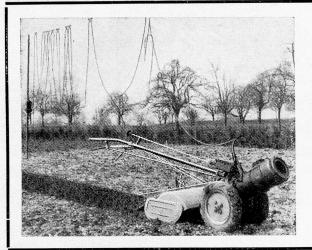
## Zentral-Heizung •

(alle Systeme)

Neu- & Umbau Warmwasserbereitungsanlagen Brennstoffeinsparung Expertisen

#### U. Steiger, Ing.

**Zürich,** Hofwiesen 299 Telephon 69397



## 8 PS-BODENFRAESEN

SPEZIALITÄT:

#### ELEKTROFRASE MIT PFLUG

betriebssicher, geräuschlos 2–4 Gänge, elastische Kupplung

Auf Wunsch: Rücklaufgetriebe und Einzelradausschaltung

A. GRUNDER & CO. AG.

Maschinenfäbrik

BINNINGEN / BASEL



Zahlreiche Referenzen über ausgeführte Anlagen.

SAUTER

FR. SAUTER A.G. FABRIK ELEKTR. APPARATE BASEL

Verlangen Sie unsere Prospekte

Mit diesem "Para-Yoghurt-Apparat" und meinem Yoghurtferment vermag jedermann bei Befolgung meiner Gebrauchsanweisung

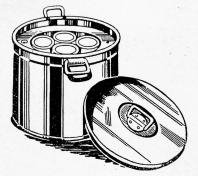
Yoghurtferment vermag jedermann bei Betolgung meiner Gebrauchsanweisung leicht und sicher einen nahrhaften, die Gesundheit fördernden, biologisch einwandfreien **YOGHURT** herzustellen. Einmalige Anschaffung, bleibender Nutzen.

Apparat mit 4 Gläsern Fr. 25.— Apparat mit 32 Gläsern Fr. 140.—

" " 8 " " 50.— " " 48 " " 180.—

" " 16 " " 87.— " " 99 " " 400.—

YOGHURT, dieses hervorragende, diätetische Milchprodukt ist in Zeiten der Mangelwirtschaft besonders wichtig zur Erhaltung der Gesundheit.



Wenden Sie sich an: S. LINDER, ZURICH 8, CERESSTRASSE 19, TELEPHON 4.45.31

## keller-Vorratskaften

Obst- u. Kartoffelhurden · Flaschengestelle u. andere Holzwaren

Bitte Prospekte verlangen

Ad. Bachofner, Holzwerk, Fehraltorf Telephon 97 71 61

# SARDINEN UND THON

Preisliste verlangen.

**L. Ciparisso** . Zürich 11, Hofwiesenstrasse 89, Telephon 6 CO 94

### **Bohnenstickel**

3,50—4 m lang, aufgeschnitten und kantig 50 Stück zu Fr. 50.— % 100 Stück zu Fr. 48.— %

#### Rebstickel

aufgeschnitten und kantig, für Erbsen, Tomaten etc. 50 Stück zu Fr. 30.— % 100 Stück zu Fr. 28 — % ab Station Kilchberg/Zch. Jul. Blanc, Handelsgärfnerei, Kilchberg/Zürich, Tel. 91.41.10



für neuzeitliche Möblierung von Anstalten, Asylen, Sanatorien, Internaten usw.

Bigla-Möbel sind hergestellt auf Grund jahrzehntelanger Erfahrung in der Fabrikation normalisierter Bettstellen, Nachttische, Sitzund Liegemöbel etc.



Bigler, Spichiger & Cie. A.-G., Biglen (Bern)



Verlangen Sie unverbindlich Offerte mit Muster!

MIAU-Produkte

W. Schweizer

ZÜRICH

Postfach Sihlpost 730

## Kleine Säemaschine

zum Stossen, ähnlich dem Rasenmäher, sät auf 60 cm Breite 2–5 Reihen in gewünschtem Abstand und Dichtigkeit, vom winzigen Mohn bis zur Wicke. Auf Wunsch auch breitere und schmälere Geräte. — Näheres im Prospekt von

Rud. Spring-Mathys, Steffisburg (Bern)

Erfinder des Kombi-Bocks, der als Säge- und Wellenbock wie als Bockleiter dient. In 6 Wochen über 300 Stück versandt.

#### ANSTALTS-WASCHE

für Bett, Tisch u. Küche, mit u. ohne Namenseinwebung

Wolldecken, Moltondecken

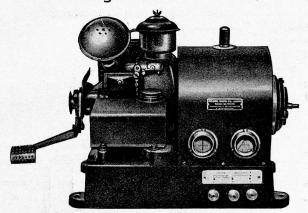
# Bruckner

R. BRUCKNER SOHN · BASEL · GERBERGASSE 20 · TEL. 2 08 22

# Not-Stromversorgung

für

Luftschutzkeller, Spitäler, Verwaltungsgebäude etc.



FERRIER, GÜDEL CO., LUZERN

Tel. 2 22 11

Moosstrafje 2 a

# Dörrapparat "HELDA"



Beste Erfolge bietet Ihnen dieser Apparat beim Dörren von Heilpflanzen, Gemüsen aller Art, Beeren und Obst. Minimum im Stromverbrauch. Größte Schonung des Dörrgutes. Verderben ausgeschlossen. Apparat aus feuerfestem Material und für längsten Gebrauch. Prima Referenzen.

Hersteller: **G. Hänni, Bern,** Apparatenbau, Steinhölzliweg 57 Telephon 4 54 00

risi

-Suppenartikel
-Getreideflocken
-Trockengemüse

-Trockengemüse -Trockenfrüchte in vielen führenden Anstalten und Spitälern regelmässig verwendet.

RISI Nahrungsmittelfabrik AG.

BASEL 19

Badenstr. 10

Tel. 34401

Versuchen Sie einmal die schmackhaften

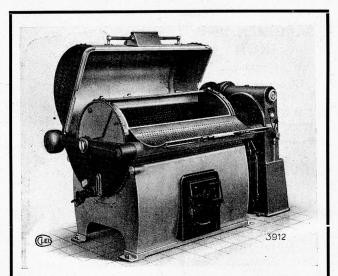
# Trocken-Zwiebeln

(1 kg entspricht 10 kg Frisch-Zwiebeln) Unbeschränkt haltbar, kein Schälen, kein Abfall

In Originalsäcken zu 25 kg à **Fr. 6.25** per kg Im Anbruch **Fr. 6.40** per kg

Ab 10 kg franko. Gratismuster zu Diensten

PETER & KUNZ, ZÜRICH-Oerlikon Kolonialwaren en gros Telefon 66902



# Wasch- und Spülmaschinen

für Groß- und Kleinbetriebe

Modernisierung und Umbau bestehender Wäscherei-Anlagen

A. CLEIS A.-G., SISSACH

WASCHEREI-MASCHINEN-FABRIK

# Emil Siegenthaler, Biel-Bienne

Neumarktstrasse 32 · Telephon 30.39

la. Hand- und Maschinenfaden
Unzerbrechliche Wäscheknöpfe
Spital-Handschuhe

Muster und Referenzen zu Diensten

### Unentbehrlich in jeder Anstaltsküche

ist der altbewährte Citronenessig



CITROVIN, aus dem Saft der sonnendurchglühlen Citrone hergestellt, erhöht den Reiz und die Bekömmlichkeit Ihrer Salate und sauren Speisen. Verlangen Sie bei Ihrem Lieferanten die vorteilhafte Spezialpackung für Grosskonsumenten, oder direkte Probesendung ab Fabrik in Zofingen.